

ДОКЛАД 55-Й СЕССИИ СОВЕТА ОБЪЕДИНЕННОЙ КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ГРУППЫ ЦМТ

Женева, 2 ноября 2021



Международный
торговый
центр

БЛАГОТВОРНОЕ
ВЛИЯНИЕ ТОРГОВЛИ

Цель ИТС:

Наращивание всеобъемлющего устойчивого роста и развития в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, а также в странах с переходной экономикой путем повышения уровня конкурентоспособности ММСП на международных рынках.

Обозначения, используемые в данной публикации, а также изложение данных не подразумевают выражения какого бы то ни было мнения со стороны Международного торгового центра относительно правового статуса каких бы то ни было стран, территорий, городов или регионов и их властей либо относительно установления ими границ или меж.

Ноября 2021 г.

Оригинал: на английском языке

Объединенная консультативная группа Международного торгового центра

Пятьдесят пятая сессия

Женева, 2 ноября 2021 г.

© Международный торговый центр, 2021 г.

ИТС/AG(LV)/284

Содержание

Открытие.....	1
Вступительное слово председателя 54-й сессии	1
Вступительное слово председателя 55-й сессии	1
Выступление генерального секретаря ЮНКТАД	2
Выступление заместителя генерального директора ВТО.....	3
Выступление исполнительного директора ИТС	4
Основные положения проекта Стратегического плана ИТС на 2022-2025 гг.	7
Выступления делегатов.....	8
Представление Годового сводного отчета об оценке за 2021 год.....	9
Закрытие	10
Краткий отчет председателя	10
Заключительное слово исполнительного директора	10

Женева, 2 ноября 2021 года

Открытие

Вступительное слово председателя 54-й сессии

1. Ее Превосходительство г-жа Аталия Лесиба Молокомме (Athaliah Lesiba Molokomme), посол постоянного представительства Республики Ботсвана при отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, открыла 55-ю сессию Объединенной консультативной группы (ОКГ).
2. Посол Молокомме подчеркнула негативное влияние, которое пандемия COVID-19 оказывает на малый бизнес, особенно в развивающихся странах, и указала на их ограниченные финансовые возможности и отсутствие институциональной поддержки.
3. Она подчеркнула, что малые предприятия должны быть поставлены во главу угла усилий по восстановлению экономики, поскольку они играют важнейшую роль в сплочении общества и создают большинство рабочих мест для молодежи, женщин и уязвимых групп населения.
4. Она рассказала о работе ИТС в Ботсване, где организация помогла включить вопросы торговли и развития МСП в национальные планы развития. Благодаря этому Ботсвана смогла диверсифицировать свой экспорт и начать путь к достижению статуса страны со средним уровнем дохода.
5. Посол Молокомме поблагодарила ИТС и исполнительного директора Памелу Коук-Гамильтон за проект Стратегического плана и Ежегодный доклад и призвала всех членов и организации-партнеры продолжать сотрудничество с ИТС.

Вступительное слово председателя 55-й сессии

6. Его Превосходительство г-н Пол Беккерс (Paul Bekkers), постоянный представитель при ВТО и посол постоянного представительства Королевства Нидерландов при отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, приступил к исполнению своих обязанностей в качестве председателя 55-й сессии ОКГ.
7. В своем вступительном слове посол Беккерс рассказал о драматических последствиях пандемии, которая привела к потере рабочих мест, банкротствам и вынудила сократиться целые отрасли экономики, в первую очередь туризм. В то

время как некоторые страны постепенно восстанавливаются, пояснил он, другие все еще тяжело переживают последствия пандемии.

8. По его словам, ИТС зарекомендовал себя как важный партнер для малого бизнеса в развивающихся странах в этой непростой ситуации. Он похвалил ИТС за гибкость и быструю адаптацию к новым методам работы, запуск новых инструментов и укрепление существующих. Он упомянул о платформе электронного обучения «Торговая академия МСП», в которой в 2020 году приняли участие рекордные 100 000 человек.
9. Посол Беккерс отметил, что в 2020 году ИТС повысил конкурентоспособность более чем 21 000 микро-, малых и средних предприятий (ММСП) и вел работу в 128 странах. Особое внимание было уделено приоритетным странам, к которым относятся наименее развитые страны (НРС), развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю (РСНВМ), малые и уязвимые экономики, пострадавшие от конфликтов государства и малые островные развивающиеся государства (МОРАГ). На приоритетные страны пришлось более 80% от общего числа мероприятий, направленных на конкретные страны, а на НРС — 49%.
10. Посол Беккерс упомянул о тесном сотрудничестве Нидерландов с ИТС и пояснил, что в сентябре 2021 года была запущена программа «Целевой фонд Нидерландов V» с обязательствами в размере 15 миллионов долларов США в течение следующих пяти лет.
11. Он призвал к глобальному сотрудничеству для решения насущных проблем современности, включая надвигающуюся угрозу климатического кризиса и увеличивающийся цифровой разрыв. Он подчеркнул необходимость оказания оперативной технической помощи и проведения быстрых реформ и предложил партнерам продолжать инвестировать в ИТС, поскольку организация вносит ценный вклад в достижение Целей устойчивого развития (ЦУР).
12. Посол Беккерс приветствовал проект Стратегического плана на 2022–25 годы и поблагодарил ИТС за то, что он принял во внимание комментарии и мнения множества внешних заинтересованных сторон. По его мнению, повышенное внимание к трем важным областям — экоустойчивости, цифровым технологиям и инклюзивности — хорошо согласуется с будущими тенденциями развития мировой экономики и общей целью устойчивого развития.

Выступление генерального секретаря ЮНКТАД

13. От имени заместителя Генерального секретаря Изабель Дюрант Педро Морено (Pedro Moreno), директор Управления Генерального секретаря Конференции ООН по торговле и развитию (ЮНКТАД), подчеркнул тесное сотрудничество между ИТС и ЮНКТАД.

14. Он упомянул о 15-й конференции ЮНКТАД на уровне министров и рассказал о ее новом мандате «Бриджтаунский пакт», в котором повышенное внимание уделяется вопросам изменения климата и деградации окружающей среды, цифровизации и инвестиций. Он подчеркнул необходимость приведения совместной работы ИТС и ЮНКТАД в соответствие с новым мандатом.
15. Г-н Морено выделил несколько ключевых областей сотрудничества между ИТС и ЮНКТАД. В рамках «Группы двадцати» ЮНКТАД и ИТС оказали поддержку Италии, являющейся председателем G20 в 2021 году, в разработке не имеющего обязательной силы инструментария по политике в отношении ММСП. В области содействия торговле ИТС и ЮНКТАД работают в тесном сотрудничестве и создали и/или запустили 17 порталов по содействию торговле.
16. Г-н Морено упомянул «Всемирный обзор тарифов» — документ, который ИТС и ЮНКТАД совместно с ВТО публикуют с целью предоставления исчерпывающей информации о тарифах и нетарифных мерах, введенных более чем 170 странами и таможенными территориями. В числе дополнительных областей сотрудничества он назвал, в частности, портал Global Trade Helpdesk, портал SDG Trade Monitor, вопросы электронной торговли и различные тематические исследования.
17. Что касается торговли и гендерной проблематики, он отметил, что ЮНКТАД и ИТС продолжили сотрудничество по реализации Буэнос-Айресской декларации о торговле и расширении экономических прав и возможностей женщин в рамках Международной сети борцов за гендерное равенство в торговле и Неофициальной рабочей группы ВТО по торговле и гендерным вопросам.
18. Касаясь вопроса устойчивости, он отметил, что ЮНКТАД и ИТС сотрудничают в разработке инструмента самооценки в области биоторговли в рамках Глобальной программы ЮНКТАД по биоторговле. Кроме того, ИТС участвует в работе Академического консультативного совета ЮНКТАД по добровольным стандартам устойчивости (ДСУ), и обе организации совместно участвовали в Форуме ООН по стандартам устойчивости (ФООНСУ).
19. Он высоко оценил богатый опыт ИТС в области технического сотрудничества по развитию экспортного потенциала МСП и его способность воплощать результаты исследований ЮНКТАД и ВТО в инструменты и преимущества на местах. Завершая свое выступление, г-н Морено подчеркнул необходимость избегать дублирования инициатив и способствовать взаимодополняемости между организациями

Выступление заместителя генерального директора ВТО

20. Сянчэнь Чжан (Xiangchen Zhang), заместитель Генерального директора Всемирной торговой организации (ВТО), открыл свое выступление, сообщив делегатам о своем недавнем визите в Ташкент, в ходе которого он получил крайне положительные

отзывы от Узбекистана о консультациях по вопросам политики в области торговли, которые ИТС предоставляет в связи со вступлением страны в ВТО.

21. Он высоко оценил спектр услуг ИТС и похвалил организацию за достижение показателя в 1 миллион зарегистрированных пользователей его инструментов торговой и рыночной аналитики. Он отметил, что ИТС быстро отреагировал на пандемию в 2020 году, и подчеркнул, что «Опрос воздействия на бизнес пандемии COVID-19» показал масштаб проблемы, которую пандемия представляет для микро-, малых и средних предприятий.
22. Заместитель Генерального директора обозначил несколько областей сотрудничества между ИТС и ВТО. Обе организации совместно предоставляют доступ к важнейшей аналитической информации для ММСП через портал Global Trade Helpdesk, систему оповещения ePing, порталы Rules of Origin Facilitator и Cotton Portal Он выразил признательность ИТС за то, что Центр регулярно участвует в различных политических диалогах, проходящих в ВТО, передавая знания и опыт в ходе этих дискуссий.
23. Он подчеркнул, что Ежегодный доклад ИТС демонстрирует ценность, приносимую ИТС во все сферы своей деятельности, которая особенно благоприятно сказалась на малых предприятиях при адаптации к реалиям бизнеса в условиях пандемии. Он также упомянул о сотрудничестве в области цифровой экономики и содействия инвестициям в целях развития.
24. Говоря о расширении экономических прав и возможностей женщин, он упомянул о флагманской инициативе ИТС SheTrades и ее успехах в улучшении положения женщин на местах. He announced that the WTO and ITC are collaborating on the creation of a fund focused on trade and gender, which will be hosted at ITC and will promote new trade and investment opportunities for women entrepreneurs.
25. В заключение своего выступления он поблагодарил г-жу Коук-Гамильтон за ее руководство в эти непростые времена и выразил уверенность ВТО в ее способности реализовать новый Стратегический план ИТС на 2022-2025 гг.

Выступление исполнительного директора ИТС

26. Исполнительный директор ИТС г-жа Памела Коук-Гамильтон, поблагодарила Ботсвану за осуществление руководства в ходе проведения 54-й сессии ОКГ, а посла Беккерса за председательство на 55-й сессии ОКГ. Ссылаясь на историческое лидерство женщин в Женевском торговом хабе, она поблагодарила Генерального директора Нгози и Генерального секретаря Гринспена за их постоянную поддержку и партнерство. Она перечислила области реализации совместных инициатив, которые включают в себя портал Global Trade Helpdesk, повестку дня в области торговли и гендерного равенства, совместную инициативу по побочным продуктам производства хлопка, а также сотрудничество в области правил происхождения, исключения НРС и вступления в ВТО.

27. Г-жа Коук-Гамильтон указала на плачевную ситуацию в мире, вызванную пандемией COVID-19. Она упомянула различные составляющие кризиса, включая его экономические, медицинские, образовательные и социальные последствия. Она подчеркнула последствия в области торговли, где во втором квартале 2020 года произошло самое большое за всю историю одномоментное снижение из-за введенных ограничений.
28. Она пояснила, что недавнее восстановление экономики не приносит одинаковой пользы всем и напоминает по форме букву «К», при этом наиболее уязвимые группы находятся в отстающих. Она пояснила, что несколько отраслей, особенно сфера услуг и туризм, продолжают серьезно страдать от затянувшегося кризиса. Таким образом, пандемия выявила и усилила проблемы, связанные с недиверсифицированным экспортом, нехваткой квалифицированных кадров и высокими затратами, связанными с выходом на рынки многих стран.
29. Г-жа Коук-Гамильтон также указала на угрозу изменения климата и подчеркнула активную роль ИТС на конференции КС-26, направленную на то, чтобы обеспечить участие ММСП и представителей торгового сектора в диалоге. Она подтвердила необходимость восстановления на более качественной основе после пандемии и заверила, что ИТС справится с этой задачей, принимая во внимание потребности заинтересованных сторон и придерживаясь инновационного подхода, чутко реагируя на поступающие запросы, а также активно работая на местах.
30. Г-жа Коук-Гамильтон представила Ежегодный доклад, в котором содержится полный отчет о результатах деятельности организации, а также информация о программах, проектах и инновациях ИТС. Она заявила, что в течение 2020 года ИТС *целенаправленно переориентировался* — в сторону большей устойчивости, взаимодействия и инклюзивности.
31. Почти по каждому показателю ИТС превзошел намеченные цели. Число активных пользователей инструментов торговой аналитики достигло почти 400 000 человек; объем сгенерированного экспорта и инвестиций в торговлю составил в совокупности 311 млн долларов США; более 18 000 ММСП получили помощь при ведении международного бизнеса. Она также отметила, что стоимость торговых и инвестиционных сделок, заключенных в рамках проектов ИТС по линии Юг-Юг только в странах Африки к югу от Сахары, достигла 30 миллионов долларов США, и что цель по выходу 3 миллионов женщин на международные рынки к концу 2021 года вполне достижима.
32. Что касается географического охвата деятельности ИТС, то более 80% мероприятий ИТС для определенной страны приходится на НРС, страны Африки к югу от Сахары, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства и пострадавшие от конфликтов государства, причем почти половина из них — НРС. Г-жа Коук-Гамильтон привела примеры проектов ИТС в 2020 году, включая доклад SMECO, SheTrades Outlook, инициативу в Гамбии и Альянсы ради действий.

33. Что касается SMECO, она подчеркнула быстроту реагирования ИТС, что подтверждает Опрос влияния пандемии COVID-19 на бизнес, проведенный в 140 странах. Результаты опроса помогли направить действия ИТС и общую политическую реакцию на кризис COVID-19. Данные, собранные в рамках SheTrades Outlook, политической платформы, основанной на 83 показателях, дают подробную картину на уровне страны, которая помогает политикам понять, как они могут укрепить экономические возможности женщин с помощью торговой политики. В рамках своей работы по расширению прав и возможностей молодежи в Гамбии ИТС содействует профессиональному обучению, развитию навыков предпринимательства и финансовой грамотности среди молодежи с целью сокращения нелегальной миграции. Программа ИТС «Альянсы ради действий» помогает фермерам Карибского бассейна открывать новые источники финансирования за счет диверсификации культур, более устойчивых методов ведения сельского хозяйства и улучшения брендинга своей продукции.
34. Г-жа Коук-Гамильтон выразила признательность ИТС его спонсорам и поблагодарила ООН и членов ВТО за их поддержку регулярного бюджета ИТС. Она добавила, что в 2020 году ИТС получил 120 млн долларов США внебюджетных средств и подписал около 80 новых соглашений о финансировании на сумму более 125 млн долларов США. Она сделала особый акцент на нецелевых взносах и взносах с мягким целевым назначением, так называемых средствах «Окна 1», объем которых в 2020 году составил более 16 млн долларов США и которые свидетельствуют о доверии доноров к управлению программами и стратегическим приоритетам ИТС.
35. Говоря о следующем Стратегическом плане ИТС на 2022-2025 годы, г-жа Коук-Гамильтон поблагодарила все заинтересованные стороны за их ценный вклад в процесс его разработки. Она заявила, что ИТС продолжит оказывать поддержку развивающимся странам в решении задач, стоящих перед миром, трансформировавшимся под влиянием COVID-19, изменения климата, технологий и социального прогресса. Она подчеркнула, что ИТС будет продолжать углублять свою работу в области инклюзивности, развития цифровых технологий, «зеленой» экономики и региональной интеграции. ИТС также будет еще более тесно взаимодействовать со своими партнерами из ООН и частного сектора на страновом уровне, диверсифицировать свою базу финансирования и усовершенствовать внутриорганизационные процессы. Она подчеркнула значительные достижения ИТС в области равенства, многообразия и инклюзивности, о чем свидетельствует показатель соблюдения общесистемного плана действий ООН по гендерному равенству на уровне 94%.
36. В заключение г-жа Коук-Гамильтон подчеркнула, что новый Стратегический план является амбициозным, но стороны, заинтересованные в деятельности ИТС, требуют и ожидают не менее амбициозных результатов, и призвала к совместным действиям по воплощению концепции в жизнь.

Основные положения проекта Стратегического плана ИТС на 2022-2025 гг.

37. Г-жа Айрис Хаусвирт (Iris Hauswirth), глава Секции стратегического планирования, эффективности и управления, представила проект Стратегического плана ИТС на 2022-2025 гг. Она пояснила, что проект Стратегического плана является промежуточным этапом, подготовленным на основе ответов делегатов на онлайн-опрос ИТС и на Консультативный документ. Делегатам было предложено изучить проект документа и предоставить дополнительные отзывы чтобы сформировать итоговый документ.
38. Г-жа Хаусвирт заявила, что ИТС видит свою цель в поддержке достижения Глобальной повестки дня на период до 2030 года через торговлю и в содействии процветанию мира для всех, в котором рост является экологически и социально устойчивым. В соответствии со своим мандатом ИТС вносит вклад, помогая микро-, малым и средним предприятиям в развивающихся странах и странах с переходной экономикой. Поскольку 92% респондентов указали, что экономический рост не должен быть единственной целью деятельности ИТС, она пояснила, что ИТС будет уделять больше внимания вопросам инклюзивности и экоустойчивости.
39. Она отметила, что, хотя большинство респондентов согласились с тем, что ИТС не должен фокусироваться исключительно на уязвимых группах населения или конкретных группах стран, ИТС было рекомендовано сделать акцент на наиболее неблагополучных. Поэтому в рамках нового проекта Стратегического плана ИТС нацелен на достижение и поддержание роста доходов наименее обеспеченных 40% населения в соответствии с ЦУР 10. ИТС намерен работать со всеми странами в рамках своего мандата, включая страны со средним уровнем дохода, и стремится к доле в 45% для НРС и 80% для приоритетных стран.
40. Г-жа Хаусвирт представила новую рамочную концепцию результатов деятельности ИТС, выделив основную цель — вклад ИТС в достижение инклюзивности, экоустойчивости и процветания, которые являются конечным результатом повышения конкурентоспособности ММСП в торговле, а также промежуточные результаты по четырем основным направлениям деятельности ИТС. В рамках выделенных пяти областей воздействия ИТС сосредоточит свое внимание на вопросах инклюзивности, экоустойчивости, электронной коммерции, «зеленой» торговли и региональной торговле.
41. Она особо отметила приоритеты ИТС по укреплению собственного организационного потенциала, куда входит более глубокое вовлечение стран и наращивание сотрудничества, повышение внутренней операционной эффективности и более активная мобилизация ресурсов. В заключение она сообщила делегатам о последующих шагах после ОКГ. ИТС продолжит укрепление Стратегического плана в ряде областей и завершит обсуждение заявлений о философии и миссии организации, а также новой рамочной концепции результатов. Г-жа Хаусвирт призвала делегатов продолжать делиться своими мнениями и сообщила, что в декабре состоится итоговое обсуждение на Консультативном комитете Трастового фонда ИТС.

Выступления делегатов

42. Делегаты высоко оценили результаты, достигнутые ИТС в 2020 году, и выразили признательность ИТС за оперативность, с которой он реагировал на вызовы, возникшие в связи с пандемией COVID-19. По их мнению, стремительная переориентация деятельности является четким свидетельством непоколебимой приверженности ИТС делу оказания помощи ММСП в развивающихся странах, и они высоко оценили акцент на устойчивом развитии, цифровизации и интеграции женщин и молодежи в глобальные цепочки создания стоимости.
43. Делегаты высоко оценили Ежегодный доклад, который был признан исчерпывающим, информативным и прекрасно написанным. По мнению делегатов, он наглядно иллюстрирует многие успешные проекты ИТС и их вклад в достижение ЦУР, а также своевременное реагирование ИТС на пандемию. Делегаты также отметили шаги, предпринятые для повышения прозрачности Ежегодного доклада.
44. Делегаты упомянули о своем успешном сотрудничестве с ИТС в рамках различных проектов и выразили надежду на его продолжение. Чаще всего упоминались такие области помощи со стороны ИТС, как расширение экономических прав и возможностей женщин, климат и устойчивое развитие, цифровая торговля и электронная коммерция, торговля и рыночная аналитика, вступление в ВТО, содействие торговле, развитие текстильной и швейной отрасли, а также туризма.
45. Делегаты отметили серьезные экономические последствия пандемии COVID-19 для своих стран. Особенно сильно пострадали НРС, что сказалось на структуре продовольствия, привело к потере рабочих мест и нарушению цепочки поставок. Делегаты выразили надежду, что сфера торговли постепенно восстанавливается, и пришли к выводу, что последние события делают работу ИТС как никогда актуальной.
46. Делегаты выразили благодарность ИТС за проект Стратегического плана и высоко оценили адресный подход ИТС к НРС и уязвимым группам. Делегаты высказались в поддержку того, что в Стратегическом плане ИТС особое внимание уделяется гендерным вопросам, содействию «зеленой» торговле, распространению цифровых технологий и мерам реагирования на пандемию. Делегаты поблагодарили за возможность внести конструктивный вклад посредством участия в опросе и подготовке консультативного документа и упомянули свое активное участие в обоих мероприятиях. Делегаты высказались за то, чтобы ИТС продолжал предоставлять последовательную отчетность по достижению поставленных целей.
47. Делегаты высоко оценили усилия ИТС по оказанию помощи развивающимся странам в повышении устойчивости их цепочек создания стоимости через инициативы GreenToCompete и «Торговля в интересах устойчивого развития». Делегаты призвали активизировать работу в области климата, подчеркнув уязвимость перед климатическими явлениями и необходимость перехода к более устойчивым

решениям. Делегаты поблагодарили ИТС за то, что с середины 2020 года организация является углеродно-нейтральной.

48. Делегаты подчеркнули растущее значение цифровизации, которая еще больше ускорила в связи с пандемией. Они попросили ИТС уделить особое внимание таким инициативам, как ecomConnect, чтобы помочь ММСП повысить конкурентоспособность и использовать новые рыночные возможности, возникающие благодаря цифровой экономике. Делегаты просили оказать дополнительную поддержку для преодоления цифрового разрыва и развития более устойчивой цифровой экономики.
49. Делегаты высоко оценили вклад ИТС в улучшение жизни женщин и подчеркнули важность применения гендерного подхода ко всем видам деятельности в торговле. Они подчеркнули необходимость расширения участия женщин в экономической деятельности и укрепления их предпринимательской работы. Делегаты выразили удовлетворение тем, что ИТС будет уделять приоритетное внимание расширению прав и возможностей женщин в рамках нового Стратегического плана, и с нетерпением ожидают участия в мероприятиях SheTrades в своих странах.
50. Что касается партнерских отношений, делегаты положительно оценили усилия ИТС по созданию синергии с другими организациями, включая многосторонние. Они отмечают более тесное сотрудничество ИТС с ВТО через различные комитеты и рабочие группы ВТО. Делегаты призвали ИТС искать дальнейшие возможности взаимодействия с организациями-партнерами и регулярно отражать свой вклад в области, в которых активно работают несколько организаций, избегая дублирования.
51. Делегаты выразили благодарность спонсорам ИТС и высоко оценили стремление ИТС диверсифицировать свою финансовую базу. Делегаты также подчеркнули значимость нецелевого финансирования и обратились к большему числу спонсоров с призывом внести пожертвование в фонды «Окна 1» ИТС. Делегаты подтвердили свою готовность продолжать сотрудничество с ИТС.

Представление Годового сводного отчета об оценке за 2021 год

52. Г-н Мигель Хименес-Понт (Miguel Jiménez Pont), руководитель Независимой группы по оценке (IEU), представил подготовленный ИТС Годовой сводный отчет об оценке (ГСОО) за 2021 год. Отчет отражает важнейшие выводы, сделанные в ходе анализа Стратегического плана ИТС на 2018-2021 годы, и построен вокруг 4 аналитических измерений, а именно: значимость Стратегического плана; ресурсы, выделенные для достижения его целей; достигнутые результаты и влияние реализации поставленных целей на заинтересованные стороны ИТС.
53. Говоря о значении Стратегического плана, г-н Мигель Хименес-Понт подчеркнул, что четкое направление, заданное Стратегическим планом, помогло сформировать корпоративную идентичность и завоевать доверие, в частности, со стороны

спонсоров. Формулировка миссии и концепция, как это определено в Стратегическом плане на 2018-21 годы, полностью соответствуют мандату ИТС.

54. Что касается распределения ресурсов, он отметил, что Система оценки результатов деятельности ИТС обеспечивает последовательность и согласованность достигнутых результатов и играет важную роль в принятии корпоративных решений. Г-н Хименес-Понт подчеркнул, что для дальнейшего повышения эффективности работы ИТС в быстро меняющемся контексте необходим проактивный анализ накопленного опыта.
55. В части достигнутых результатов он отметил, что Стратегический план является действенным инструментом для реализации роли ИТС в укреплении торговли и устойчивого развития в рамках Повестки дня на период до 2030 года. По его мнению, укрепление функции стратегического планирования необходимо для обеспечения того, чтобы цели носили конкретный характер и поддавались измерению.
56. Что касается влияния на заинтересованные стороны ИТС, г-н Хименес-Понт заявил, что Стратегический план укрепил у сотрудников чувство принадлежности к организации. Он отметил, что эффективность партнерств может быть повышена за счет более четкого определения и измерения целей сотрудничества, и что, несмотря на заметные улучшения, на уровне проектов необходимо более систематическое использование методов оценки потребностей.
57. Он пояснил, что все рекомендации ГСОО были восприняты высшим руководством и учтены при подготовке проекта Стратегического плана на 2022-2025 годы. В заключение он перечислил рекомендации, вынесенные в рамках ГСОО, которые подразумевают четкую ориентацию на ограниченное число целей высокого уровня, соответствующих ЦУР, обеспечение преемственности в реализации корпоративных целей и разработку планов для различных типов партнерских отношений с ясными и поддающимися измерению критериями успеха.

Закрытие

Краткий отчет председателя

58. В заключение посол Беккерс поблагодарил участников и выступающих за их выступления, а ЮНКТАД — за организацию данного комбинированного совещания. Он высоко оценил успешное партнерство ЮНКТАД, ВТО и ИТС во многих областях, включая расширение экономических прав и возможностей женщин, электронную коммерцию, упрощение процедур торговли, сельское хозяйство и развитие «зеленой» торговли. Он отметил, что делегаты высоко оценили усилия ИТС по углублению межучрежденческого сотрудничества, особенно в контексте COVID-19, и признал дополнительные преимущества, которые ИТС может принести в достижение целей устойчивого развития.
59. Посол Беккерс отметил, что «зеленая» торговля является ключевой темой для многих делегатов и подчеркнул важность усилий ИТС по развитию «зеленой» торговли для ММСП и региональных цепочек создания стоимости. Он обратил внимание на то

значение, которое придается цифровизации как инструменту повышения конкурентоспособности для ММСП, и их призыв к ИТС усилить акцент на цифровой торговле.

60. Он также подтвердил, что делегаты высоко оценивают значительные усилия ИТС по налаживанию связей между женщинами-предпринимателями и международными рынками, в частности, через программу SheTrades, и высоко оценил эффективность таких инструментов ИТС, как платформы электронного обучения.
61. Посол Беккерс отметил, что делегаты призвали ИТС продолжать уделять пристальное внимание потребностям ММСП, которые больше всего пострадали от пандемии, и высоко оценили особое внимание ИТС к НРС, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам и нестабильным государствам.
62. В заключение он отметил, что делегаты высоко оценили результаты, продемонстрированные в Ежегодном докладе за 2020 год, и поблагодарили за вовлечение в консультации по проекту Стратегического плана на 2022-2025 годы.

Заключительное слово исполнительного директора

63. В своем заключительном слове г-жа Коук-Гамильтон поблагодарила председателя за его компетентное руководство 55-й сессией ОКГ, а также всех выступающих и делегации за их доклады, замечания и высокую оценку работы ИТС.
64. Она выразила благодарность всем спонсорам, которые обязались поддержать ИТС в рамках «Окна 1» и «Окна 2» Трастового фонда ИТС, и подчеркнула особую важность нецелевых взносов «Окна 1». Она также поблагодарила сотрудников ИТС за их самоотверженность, несмотря на все более сложные условия работы.
65. Она взяла на заметку рекомендации, изложенные во время презентации Годового сводного отчета об оценке, и поблагодарила делегатов за их отзывы о Стратегическом плане ИТС на 2022-25 годы, попросив оставить больше комментариев, чтобы ИТС мог завершить работу над документом.
66. Г-жа Коук-Гамильтон отметила обеспокоенность делегатов по поводу воздействия пандемии на ММСП, женщин, молодежь и уязвимые сообщества. Она повторила призывы делегатов к активизации усилий, направленных на экологизацию торговли, расширение прав и возможностей женщин и устранение цифрового разрыва. Она также подчеркнула, что делегаты высоко оценили тесное сотрудничество ИТС с ЮНКТАД и ВТО.
67. В ответ на обеспокоенность по поводу воздействия COVID-19 на ММСП, женщин, молодежь и уязвимые сообщества, она подтвердила свое стремление помочь странам-партнерам восстановиться на более прочных и стабильных основах и обеспечить подъем экономики, в основе которого лежит торговля и малый бизнес.

68. Г-жа Коук-Гамильтон завершила встречу, поблагодарив всех участников, и резюмировала итоги своего второго участия в ОКГ как отличный опыт комбинированного совещания. Она считает, что заявления о поддержке и признании работы ИТС вдохновляют и придают сил.

Отпечатано службой цифровой печати ЦМТ на экологически чистой бумаге, сертифицированной ЛПС и не содержащей хлора, с использованием растительных чернил. Печатные материалы пригодны для вторичной переработки.

Международный Торговый Центр (ИТЦ) - совместное агентство Всемирной Торговой Организации и Организации Объединенных Наций.

Адрес: ИТЦ,
54-56, rue de Montbrillant,
1202 Geneva, Switzerland

Почтовый адрес: ИТЦ,
Palais des Nations,
1211 Geneva 10, Switzerland

Телефон: +41 22 730 0111

Факс: +41 22 733 4439

E-mail: itcreg@intracen.org

Интернет: <http://www.intracen.org>

